

# Karta bezpečnostných údajov

Strana: 1/18

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

## ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

### 1.1. Identifikátor produktu

## Stratos® Ultra

### 1.2. Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitie: výrobok na ochranu rastlín, herbicíd

### 1.3. Údaje o dodávateľovi Karty bezpečnostných údajov

Spoločnosť:

BASF Slovensko spol.s.r.o.

Einsteinova 23

851 01 Bratislava, SLOVAKIA

Telefón: +421 917 178 437

E-mailová adresa: product-safety-cz-sk@basf.com

### 1.4. Núdzové telefónne číslo

Toxikologické informačné centrum:

Tel.: +421 2 54774-166

Fax: +421 2 54774-605

International emergency number:

Telefón: +49 180 2273-112

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

## ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

### 2.1. Klasifikácia látky alebo zmesi

Pre klasifikáciu zmesi boli použité nasledujúce metódy: extrapolácia koncentrácie nebezpečných látok na základe výsledkov testov a po vyhodnotení odborníkov. Použité metodiky sú uvedené na príslušných výsledkoch testov.

Zodpovedá Nariadeniu (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Asp. Tox. 1	H304 Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
Skin Corr./Irrit. 2	H315 Dráždi kožu.
Eye Dam./Irrit. 2	H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.
STOT SE 3	H336 Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
Repr. 2	H361d Podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa.
Aquatic Chronic 3	H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

Pre klasifikáciu, ktorej úplné znenie nebolo v tomto oddiele plne vypísané, nájdete v oddiele 16.

### 2.2. Prvky označovania

Zodpovedá Nariadeniu (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Zodpovedá Nariadeniu (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Výstražný piktogram:



Výstražné slovo:

Nebezpečenstvo

Výstražné upozornenie:

H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H361d	Podozrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH401	Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.

Bezpečnostné upozornenie:

P102 Uchováajte mimo dosahu detí.

Bezpečnostné upozornenia (Prevenícia):

P261	Zabráňte vdychovaniu pár.
P264	Po manipulácii starostlivo umyte ruky vodou a mydlom.
P271	Používajte iba na voľnom priestranstve alebo v dobre vetranom priestore.
P273	Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia.
P280	Noste ochranné rukavice a ochranné okuliare alebo ochranu tváre.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

Bezpečnostné upozornenia (odozva):

- P301 + P310 PO POŽITÍ: okamžite volajte NÁRODNÉ TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM alebo lekára.
- P302 + P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.
- P304 + P340 PO VDÝCHNUTÍ: Presuňte postihnutého na čerstvý vzduch a nechajte ho oddychovať v polohe, ktorá mu umožní pohodlné dýchanie.
- P305 + P351 + P338 PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.
- P308 + P313 Po expozícii alebo podozrení z nej: Vyhľadajte lekársku starostlivosť.
- P331 Nevyvolávajte zvracanie.
- P332 + P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku starostlivosť.
- P361 Všetky kontaminované časti odevu okamžite vyzlečte.
- P362 + P364 Kontaminovaný odev vyzlečte a pred ďalším použitím vyperte.
- P391 Zozbierajte uniknutý produkt.

Bezpečnostné upozornenia (uchovávanie):

- P405 Uchovávajte uzamknuté.

Bezpečnostné upozornenia (zneškodňovanie):

- P501 Zneškodnite obsah / nádobu na skládku nebezpečného odpadu alebo odovzdajte na likvidáciu subjektu, ktorý má oprávnenie na zber, recykláciu a zneškodňovanie prázdnych obalov v súlade s platnou národnou legislatívou.

Určujúca(e) zložka(y) nebezpečenstva pre označovanie: 2-[1-(etoxyimino)butyl]-3-hydroxy-5-(tetrahydro-2H-tiopyrán-3-yl)-2-cyklohexén-1-ón, Uhlíkovodíky, C10, aromatické, <1% naftalén, dokusát-nátrium

### 2.3. Iná nebezpečnosť

Zodpovedá Nariadeniu (ES) č. 1272/2008 [CLP]

Výrobok nespĺňa kritériá pre PBT (perzistentný / bioakumulatívny / toxický) a vPvB (veľmi perzistentný / veľmi bioakumulatívny).

Produkt neobsahuje látku, ktorá presahuje zákonné limity uvedené v zozname zostavenom v súlade s článkom 59 ods. 1 Nariadenia (ES) č. 1907/2006 majúci vlastnosti endokrinných disruptorov alebo je identifikovaná ako látka s vlastnosťami endokrinných disruptorov podľa kritérií určenými v delegovanom Nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo Nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

---

## ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

### 3.1. Látky

Neaplikovateľné

### 3.2. Zmesi

Chemická charakteristika

výrobok na ochranu rastlín, herbicíd, Emulgovateľný koncentrát (ES)

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

#### Relevantné zložky z pohľadu regulácie

2-[1-(etoxyimino)butyl]-3-hydroxy-5-(tetrahydro-2H-tiopyrán-3-yl)-2-cyklohexén-1-ón

Obsah (W/W): 10,63 %

Repr. 2 (nenarodené dieťa)

CAS-číslo: 101205-02-1

H361d

EC-číslo: 405-230-9

Registračné číslo REACH: 01-0000015475-68

Uhľovodíky, C10, aromatické, <1% naftalén

Obsah (W/W): < 60 %

Asp. Tox. 1

Registračné číslo REACH: 01-2119463583-34

STOT SE 3 (Ospalosť a závraty)

Aquatic Chronic 2

H304, H336, H411

EUH066

dokusát-nátrium

Obsah (W/W): < 5 %

Skin Corr./Irrit. 2

CAS-číslo: 577-11-7

Eye Dam./Irrit. 1

EC-číslo: 209-406-4

H318, H315

Registračné číslo REACH: 01-2119491296-29

Klasifikáciu neuvedenú v plnom rozsahu v tejto časti, vrátane triedy nebezpečnosti a výstražných upozornení, môžete nájsť v úplnom znení v oddiele 16.

## **ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci**

### **4.1. Opis opatrení prvej pomoci**

Pracovníci prvej pomoci musia dbať na vlastnú bezpečnosť. Ak hrozí, že pacient stratí vedomie, uložte a prepravujte ho v stabilizovanej polohe na boku. Znečistený odev okamžite vyzlečte.

Po inhalácii:

Pokoj, čerstvý vzduch, lekárska pomoc.

Po kontakte s pokožkou:

Okamžite dôkladne umyte mydlom a vodou a vyhľadajte lekárske ošetrenie.

Po kontakte s očami:

Zasiahnuté oči vyplachujte po dobu minimálne 15 minút pod tečúcou vodou, vyhľadajte očného špecialistu.

Po požití:

Okamžite vypláchnite ústa a vypite 200-300 ml vody, vyhľadajte lekára. Nevyvolávajte zvracanie kvôli nebezpečenstvu aspirácie.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

#### 4.2. Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Príznaky: Informácie, t.j. ďalšie informácie o príznakoch a účinkoch môžu byť obsiahnuté vo GHS vetách o označovanie, dostupných v Oddiele 2 a v toxikologických hodnoteniach dostupných v Oddiele 11., (Ďalšie) symptómy a/alebo príznaky nie sú známe.

Nebezpečenstvo: Informácie, t.j. ďalšie informácie o príznakoch a účinkoch môžu byť obsiahnuté vo GHS vetách o označovanie, dostupných v Oddiele 2 a v toxikologických hodnoteniach dostupných v Oddiele 11. (Ďalšie) symptómy a/alebo príznaky nie sú známe.

#### 4.3. Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Ošetrovanie: Liečba podľa príznakov (dekontaminácia, životné funkcie), žiadna známa špecifická protilátka.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1. Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

pena, hasiaci prášok, oxid uhličitý, rozprašovaná voda

#### 5.2. Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nebezpečné látky: oxid uhoľnatý, oxid uhličitý, oxidy síry, oxidy dusíka

Poznámka: Uvedené látky/skupiny látok sa môžu uvoľniť v prípade požiaru.

#### 5.3. Rady pre požiarnikov

Špeciálne ochranné pomôcky:

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky musí zodpovedať zákonu č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarom a zákonu č. 315/2001 Z. z. o Hasičskom a záchrannom zbore v znení neskorších predpisov.

Noste samostatný dýchací prístroj a chemický ochranný odev.

Ďalšie informácie:

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary. Ak sú nádoby vystavené ohňu, ochladzujte ich striekaním vodou. Kontaminovanú vodu použitú na hasenie zachytávajte samostatne, zabráňte vniknutiu do kanalizácie alebo do odpadových vôd. Odpad po zhorení a kontaminovanú vodu, použitú na hasenie, zneškodnite v súlade s platnými právnymi predpismi.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom úniku

#### 6.1. Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Nevdychujte výpary/aerosól. Používajte ochranný odev. Zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a odevom.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

## 6.2. Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Nevypúšťajte do podlažia/pôdy. Nevypúšťajte do kanalizácie, povrchových a podzemných vôd.

## 6.3. Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Pre malé množstvá: Pozbierajte pomocou vhodného absorpčného materiálu (napr. piesok, piliny, univerzálny absorpčný prostriedok, kremelina).

Pre veľké množstvá: Zahatajte/ohradte. Produkt odčerpajte.

Absorbovaný materiál zneškodnite v súlade s predpismi. Odpad zberajte do vhodných nádob (kontajnerov), ktoré je možno označiť a uzavrieť. Dôkladne vyčistite kontaminované podlahy a predmety vodou a čistiacimi prostriedkami, dbajte na predpisy o ochrane životného prostredia. Noste vhodné ochranné vybavenie.

## 6.4. Odkaz na iné oddiely

Údaje o obmedzení a kontrole expozície/osobných ochranných pracovných prostriedkoch a pokynoch pre zneškodnenie, môžete nájsť v oddieloch 8 a 13.

---

## ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

### 7.1. Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Pri správnom skladovaní a manipulácii nie sú potrebné žiadne špeciálne opatrenia. Zabezpečte dôkladnú ventiláciu skladov a pracovných priestorov. Pri používaní nejedzte, nepite ani nefajčite. Pred prestávkami a na konci pracovnej zmeny si dôkladne umyte ruky a/alebo tvár.

Ochrana proti požiaru a výbuchu:

Výpary môžu so vzduchom vytvoriť zápalnú zmes. Zabráňte elektrostatickým výbojom - manipulujte mimo dosahu zápalných zdrojov a v blízkosti hasiacich prístrojov.

### 7.2. Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladujte oddelene od potravín, požívateľín a krmív.

Ďalšie informácie o podmienkach skladovania: Uchovávajte mimo dosahu tepla. Chráňte pred priamym slnečným svetlom.

Stabilita pri skladovaní:

Záručná doba: 24 mes.

Chráňte pred teplotami pod:5 °C

Pri dlhodobom skladovaní produktu pod odporúčanými teplotami môže dôjsť k zmenám jeho vlastností.

Chráňte pred teplotami nad:30 °C

Pri dlhodobom skladovaní produktu nad odporúčanými teplotami môže dôjsť k zmenám jeho vlastností.

### 7.3. Špecifické konečné použitie(-ia)

Pri relevantných identifikovaných použitíach menovaných v oddiele 1 dodržujte pokyny uvedené v oddiele 7.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

---

## ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

### 8.1. Kontrolné parametre

Zložky s kontrolovanými najvyššími prípustnými hodnotami vystavenia na pracovisku

Nie sú k dispozícii žiadne známe expozičné limity na ochranu zamestnancov na pracovisku.

### 8.2. Kontroly expozície

#### Prostriedky na ochranu osôb

Ochrana dýchacích orgánov:

Vhodná ochrana dýchania pri nižších koncentráciách alebo pri krátkodobom pôsobení: Kombinovaný filter EN 141 typu ABEK-P3 pre plyny a výpary organických, anorganických a alkalických zlúčenín, anorganických kyselín a jedovatých častíc).

Ochrana rúk:

Vhodné ochranné rukavice odolné voči chemikáliám (EN ISO 374-1) aj pri dlhšom priamom kontakte (Odporúča sa: Ochranný index 6; zodpovedajúci > 480 minútam času priepustnosti podľa EN ISO 374-1): napríklad nitrilová guma (0,4 mm), chloroprénová guma (0,5 mm), polyvinylchlorid (0,7 mm) a iné.

Ochrana očí:

Ochranné okuliare s bočnými štítmami (ochranné okuliare s rámom) (EN 166).

Ochrana tela:

Ochrana tela sa zvolí na základe aktivity a nožnej expozície, napr. zástera, ochranné čizmy, chemický ochranný oblek (podľa DIN-EN 465).

#### Všeobecné bezpečnostné a hygienické opatrenia

Pre zaobchádzanie s prípravkami na ochranu rastlín v balení pre konečného spotrebiteľa dodržujte inštrukcie o osobných ochranných pracovných prostriedkoch uvedené v návode na použitie.

Odporúča sa nosiť uzatvorené pracovné oblečenie. Pracovné odevy skladujte oddelene.

Uchovávajúte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

---

## ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

### 9.1. Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo:	kvapalina
Fyzikálny stav:	kvapalina
Farba:	žltá až oranžová
Zápach:	mierny zápach, aromatický
Prah zápachu:	Nie je stanovená vzhľadom k možnému zdravotnému riziku pri vdýchnutí.
Bod topenia:	Produkt nebol testovaný.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

Bod varu:	cca. 184 °C	
Horľavosť:	Informácie sa týkajú rozpúšťadla. neaplikovateľné	
Dolný limit výbušnosti:	Na základe zloženia produktu a doterajších skúseností s týmto produktom sa pri odbornom zaobchádzaní a v súlade so stanoveným použitím neočakáva žiadne nebezpečenstvo.	
Horný limit výbušnosti:	Na základe zloženia produktu a doterajších skúseností s týmto produktom sa pri odbornom zaobchádzaní a v súlade so stanoveným použitím neočakáva žiadne nebezpečenstvo.	
Teplota vzplanutia:	74 °C	(ISO 2719)
Teplota samovznietenia:	350 °C	(Smernica 92/69/CEE, A.15)
Tepelný rozklad:	135 °C, 40 kJ/kg (DSC (OECD 113)) 320 °C, 120 kJ/kg (DSC (OECD 113)) Nie je to samorozkladná látka v zmysle UN prepravného zariadenia triedy 4.1.	
Hodnota pH:	cca. 3,4 - 5,4 (1 %(m), 20 °C)	
Viskozita, dynamická:	cca. 4,7 mPa.s (20 °C, 100 1/s)	
Rozpustnosť vo vode:	emulgovateľný	
Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (log Kow):	Vyjadrenia sú založené na vlastnostiach jednotlivých zložiek.	
<i>Informácie o : cykloxydím (ISO); 2-(N-etoxybutanimidoyl)-3-hydroxy-5-(tetrahydro-2H-tiopyrán-3-yl)cyklohex-2-én- 1-ón</i>		
<i>Rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (log Kow): 1,55 (25 °C; Hodnota pH: 7)</i>		
-----		
Tlak pár:	cca. 0,1 kPa (20 °C)	
Hustota:	Informácie sa týkajú rozpúšťadla. cca. 0,92 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)	
Relatívna hustota pár (vzduch):	neaplikovateľné	

## 9.2. Iné informácie

### Informácie o triedach fyzikálnej nebezpečnosti

#### Výbušniny

Nebezpečenstvo výbuchu: nevýbušný

#### oxidačné vlastnosti

Vlastnosti podporujúce horenie: Nepodporuje šírenie ohňa. (Smernica 2004/73/EG, A.21)



BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

### Ďalšie bezpečnostné vlastnosti

Ďalšie informácie: Pokiaľ je potrebné, sú všetky ostatné fyzikálne a chemické parametre uvedené v tomto oddieli.

rýchlosť vyparovania: neaplikovateľné

---

## ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

### 10.1. Reaktivita

Pri skladovaní a manipulácii podľa pokynov nedochádza k nebezpečným reakciám.

### 10.2. Chemická stabilita

Produkt je stabilný, ak je uskladnený a narába sa s ním podľa predpisov.

### 10.3. Možnosť nebezpečných reakcií

Pri skladovaní a manipulácii podľa pokynov nedochádza k nebezpečným reakciám.

### 10.4. Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Pozri KBÚ oddiel 7 - Pokyny pre manipuláciu a skladovanie.

### 10.5. Nekompatibilné materiály

Látky, ktorým je potrebné sa vyhnúť:  
silné kyseliny, silné zásady, silné oxidačné činidlá

### 10.6. Nebezpečné produkty rozkladu

Nebezpečné produkty rozkladu:  
Pri správnom skladovaní a správnej manipulácii nedochádza k vzniku nebezpečných produktov rozkladu.

---

## ODDIEL 11: Toxikologické informácie

### 11.1. Informácie o triedach nebezpečnosti, ako sú definované v nariadení (ES) č. 1272/2008

#### Akútna toxicita

Vyhodnotenie akútnej toxicity:

Pri jednorazovom požití je látka prakticky netoxická. Prakticky netoxická pri jednorazovom kontakte s pokožkou. Prakticky netoxický pri jednorazovej inhalácii. Produkt nebol testovaný. Vyhlásenie bolo odvodené od látok/produktov podobnej štruktúry alebo zloženia.

Experimentálne/vypočítané údaje:

LD50 potkan (orálne): > 2.200 mg/kg

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

Žiadna úmrtnosť nebola pozorovaná.  
LC50 potkan (inhalačne): > 5,6 mg/l 4 h  
Žiadna úmrtnosť nebola pozorovaná.  
LD50 potkan (dermálne): > 2.000 mg/kg  
Žiadna úmrtnosť nebola pozorovaná.

#### Dráždivosť

Vyhodnotenie dráždivých účinkov:

Dráždivý pri kontakte s pokožkou. Pri kontakte s očami pôsobí dráždivo. Produkt nebol testovaný. Vyhlásenie bolo odvodené od látok/produktov podobnej štruktúry alebo zloženia.

Experimentálne/vypočítané údaje:

Poleptanie/podráždenie pokožky

králik: Dráždivý

Vážne poškodenie/podráždenie očí

králik: Dráždivý

#### Senzibilizácia dýchacích ciest/pokožky

Vyhodnotenie senzibilizácie:

Žiadny senzibilizujúci účinok

Experimentálne/vypočítané údaje:

modifikovaný Buehlerov test morča: Nespôsobuje senzibilizáciu.

#### Mutagenita zárodočných buniek

Hodnotenie mutagenity:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek. Testy mutagenity neodhalili žiadny genotoxický potenciál.

#### Karcinogenita

Hodnotenie karcinogenity:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek. Rôzne testy na zvieratách nepreukázali rakovinotvorný účinok.

#### Reprodukčná toxicita

Odhad reprodukčnej toxicity:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek. Výsledky výskumov na zvieratách nepotvrdili poškodenie reprodukčnej schopnosti.

#### Vývojová toxicita

Vyhodnotenie teratogenity:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

| Informácie o : cycloxydim

Vyhodnotenie teratogenity:

| Pri výskume na zvieratách boli pozorované príznaky poškodenia plodu.

Informácie o : dokusát-nátrium

Vyhodnotenie teratogenity:

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

*Pri výskume na zvieratách látka nezapríčinila malformácie, avšak pri vysokých dávkach, ktoré zabránili rodičom priberať na váhe, bolo pozorované poškodenie plodu.*

#### Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia)

Hodnotenie STOT jednorazové:

Možnosť narkotických účinkov (ospalosť, závrate).

Poznámky: Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

#### Toxicita s opakovanou dávkou a toxicita pre špecifický cieľový orgán (opakovaná expozícia)

Vyhodnotenie toxicity opakovanej dávky:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

**I** Informácie o : cycloxydim

Vyhodnotenie toxicity opakovanej dávky:

**I** V zvieracích štúdiách boli pozorované po opakovanej expozícii adaptívne efekty.

#### Nebezpečenstvo aspirácie

Pri požití sa môžu poškodiť pľúca (nebezpečenstvo aspirácie).

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

#### Interaktívne efekty

Nie sú dostupné žiadne údaje.

## **11.2. Informácie o inej nebezpečnosti**

#### Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Produkt neobsahuje látku, ktorá presahuje zákonné limity uvedené v zozname zostavenom v súlade s článkom 59 ods. 1 Nariadenia (ES) č. 1907/2006 majúci vlastnosti endokrinných disruptorov alebo je identifikovaná ako látka s vlastnosťami endokrinných disruptorov podľa kritérií určenými v delegovanom Nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo Nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

#### Iné informácie

Iné relevantné informácie o toxicite

Nesprávne použitie môže poškodiť zdravie.

---

## **ODDIEL 12: Ekologické informácie**

### **12.1. Toxicita**

Vyhodnotenie vodnej toxicity:

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a doplňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

Toxicita pre ryby:

LC50 (96 h) 20,4 mg/l, *Cyprinus carpio*

Vodné bezstavovce:

EC50 (48 h) 15,5 mg/l, *Daphnia magna* (OECD Smernice 202, Časť 1)

Vodné rastliny:

EC50 (72 h) > 100 mg/l (rýchlosť rastu), *Pseudokirchneriella subcapitata*

EC50 (168 h) 0,144 mg/l

Chronická toxicita pre ryby:

EC10 (28 TAG) 6,66 mg/l, *Oncorhynchus mykiss*

Chronická toxicita pre vodné bezstavovce:

NOEC (21 TAG) 0,78 mg/l, *Daphnia magna*

Produkt nebol testovaný. Vyhlásenie bolo odvodené od látok/produktov podobnej štruktúry alebo zloženia.

## 12.2. Perzistencia a degradovateľnosť

Vyhodnotenie biodegradácie a eliminácie (H<sub>2</sub>O):

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

*Informácie o :cykloxydím (ISO); 2-(N-etoxybutanimidoyl)-3-hydroxy-5-(tetrahydro-2H-tiopyrán-3-yl)cyklohex-2-én- 1-ón*

*Vyhodnotenie biodegradácie a eliminácie (H<sub>2</sub>O):*

*Nie je ľahko biologicky odbúrateľný (podľa OECD kritérií).*

-----

## 12.3. Bioakumulačný potenciál

Posúdenie bioakumulačného potenciálu.:

Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

*Informácie o :cykloxydím (ISO); 2-(N-etoxybutanimidoyl)-3-hydroxy-5-(tetrahydro-2H-tiopyrán-3-yl)cyklohex-2-én- 1-ón*

*Možnosť bioakumulácie:*

*Vzhľadom na rozdeľovací koeficient n-oktanol/voda (log Pow) sa akumulácia v organizme neočakáva.*

-----

## 12.4. Mobilita v pôde

Posúdenie mobility medzi zložkami životného prostredia:

Nestálosť: Produkt nebol testovaný. Údaje sú odvodené od vlastností jednotlivých zložiek.

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

*Informácie o :cykloxydím (ISO); 2-(N-etoxybutanimidoyl)-3-hydroxy-5-(tetrahydro-2H-tiopyrán-3-yl)cyklohex-2-én- 1-ón*

*Posúdenie mobility medzi zložkami životného prostredia:*

*Adsorpcia v pôde: Po vniknutí do pôdy výrobok odkvapká a môže - v závislosti na degradácii - byť väčšími vodnými kapacitami dopravený do hlbších zemských oblastí.*

## 12.5. Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Produkt neobsahuje látku zodpovedajúcu kritériám PBT (perzistentná, bioakumulatívna a toxická) alebo vPvB (veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna).

## 12.6. Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Produkt neobsahuje látku, ktorá presahuje zákonné limity uvedené v zozname zostavenom v súlade s článkom 59 ods. 1 Nariadenia (ES) č. 1907/2006 majúci vlastnosti endokrinných disruptorov alebo je identifikovaná ako látka s vlastnosťami endokrinných disruptorov podľa kritérií určenými v delegovanom Nariadení Komisie (EÚ) 2017/2100 alebo Nariadení Komisie (EÚ) 2018/605.

## 12.7. Iné nepriaznivé účinky

Produkt neobsahuje žiadne látky, ktoré by boli uvedené v Nariadení (ES) 1005/2009 o látkach, ktoré poškodzujú ozónovú vrstvu.

### Ďalšie informácie

Iné ekotoxikologické pokyny:

Produkt nevypúšťajte nekontrolovane do okolitého prostredia.

## ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

### 13.1. Metódy spracovania odpadu

Zabezpečte likvidáciu, napr. vo vhodnej spaľovni, v súlade s platnými právnymi predpismi.

Zneškodnenie látky alebo zmesi musí byť v súlade so zákonom č. 79/2015 Z. z. o odpadoch.

Kontaminovaný obal:

Kontaminovaný obal dôkladne vyprázdňte a zlikvidujte rovnako ako látku/produkt.

## ODDIEL 14: Informácie o doprave

### Pozemná doprava

ADR

UN číslo alebo ID číslo: UN3082

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

Správne expedičné označenie OSN:	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (SOLVENTNÁ NAFTA)
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	9, EHSM
Obalová skupina:	III
Nebezpečnosť pre životné prostredie:	áno
Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:	Žiadne nie sú známe.

#### RID

UN číslo alebo ID číslo:	UN3082
Správne expedičné označenie OSN:	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (SOLVENTNÁ NAFTA)
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	9, EHSM
Obalová skupina:	III
Nebezpečnosť pre životné prostredie:	áno
Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:	Žiadne nie sú známe.

#### Vnútrozemská vodná doprava

##### ADN

UN číslo alebo ID číslo:	UN3082
Správne expedičné označenie OSN:	LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (SOLVENTNÁ NAFTA)
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	9, EHSM
Obalová skupina:	III
Nebezpečnosť pre životné prostredie:	áno
Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:	Žiadne nie sú známe.

Vnútrozemská vodná doprava plavidlami alebo tankermi pre suchý hromadný náklad.  
Nehodnotené.

#### Námorná doprava

##### IMDG

UN číslo alebo ID číslo:	UN 3082
Správne expedičné označenie OSN:	LÁTKA NEBEZPEČNÁ

#### Sea transport

##### IMDG

UN number or ID number:	UN 3082
UN proper shipping name:	ENVIRONMENTAL LY HAZARDOUS

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

	PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, I. N. (SOLVENTNÁ NAFTA)		SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (SOLVENT NAPHTHA)
Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu:	9, EHSM	Transport hazard class(es):	9, EHSM
Obalová skupina:	III	Packing group:	III
Nebezpečnosť pre životné prostredie:	áno Látka znečisťujúca morskú vodu: ÁNO	Environmental hazards:	yes Marine pollutant: YES
Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:	EmS: F-A; S-F	Special precautions for user:	EmS: F-A; S-F

#### Letecká doprava

#### Air transport

IATA/ICAO

IATA/ICAO

UN číslo alebo ID číslo:

UN 3082

UN number or ID  
number:

UN 3082

Správne expedičné  
označenie OSN:

LÁTKA  
NEBEZPEČNÁ  
PRE ŽIVOTNÉ  
PROSTREDIE,  
KVAPALNÁ, I. N.  
(SOLVENTNÁ  
NAFTA)

UN proper shipping  
name:

ENVIRONMENTAL  
LY HAZARDOUS  
SUBSTANCE,  
LIQUID, N.O.S.  
(SOLVENT  
NAPHTHA)

Trieda(-y) nebezpečnosti  
pre dopravu:

9, EHSM

Transport hazard  
class(es):

9, EHSM

Obalová skupina:

III

Packing group:

III

Nebezpečnosť pre životné  
prostredie:

áno

Environmental  
hazards:

yes

Osobitné bezpečnostné  
opatrenia pre užívateľa:

Žiadne nie sú  
známe.

Special precautions  
for user:

None known

#### **14.1. UN číslo alebo ID číslo**

Pozrite si zodpovedajúce položky pre „UN číslo alebo ID číslo“ pre príslušné predpisy v tabuľkách vyššie.

#### **14.2. Správne expedičné označenie OSN**

Vid' zodpovedajúce záznamy pre „Vlastné UN-dopravné pomenovanie“ príslušných predpisov v tabuľkách zobrazených hore.

#### **14.3. Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**

Vid' zodpovedajúce záznamy pre „Dopravnú triedu(y) nebezpečnosti“ príslušných predpisov v tabuľkách zobrazených hore.

#### **14.4. Obalová skupina**

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

Vid' zodpovedajúce záznamy pre "Obalovú skupinu" príslušných predpisov v tabuľkách zobrazených hore.

#### **14.5. Nebezpečnosť pre životné prostredie**

Vid' zodpovedajúce záznamy pre „Nebezpečnosť pre životné prostredie“ príslušných predpisov v tabuľkách zobrazených hore.

#### **14.6. Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa**

Vid' zodpovedajúce záznamy pre "Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa" príslušných predpisov v tabuľkách zobrazených hore.

#### **14.7. Námorná hromadná preprava podľa nástrojov IMO**

Námorná hromadná preprava nie je určená.

#### **Maritime transport in bulk according to IMO instruments**

Maritime transport in bulk is not intended.

#### **Dalšie informácie**

Produkt môže byť odoslaný ako bežné tovary vo vhodných obaloch s objemom nanajvyš 5 L alebo menej podľa ustanovení rôznych Nariadenia: ADR, RID, ADN: Osobitné ustanovenia 375; JT/T617.3; IMDG: 2.10.2.7; IATA: A197; TDG: Osobitné ustanovenia 99 (2); 49CFR: § 171,4 (c) (2).

## **ODDIEL 15: Regulačné informácie**

### **15.1. Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia**

#### Zákazy, obmedzenia a oprávnenia

Príloha XVII Nariadenie (EC) č. 1907/2006: Číslo na zozname: 3, 75

Reštrikcie v Nariadení(ES) č 1907/2006, príloha XVII, neplatia pre zamýšľané použitie výrobku, ktoré sú uvedené v tejto Karte bezpečnostných údajov.

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU 2012/18/EÚ - o kontrole nebezpečenstiev závažných havárií s prítomnosťou nebezpečných látok (EU):  
záznam v nariadení: E2

Klasifikácia platí pre štandardné podmienky teploty a tlaku.

Aby ste zabránili poškodeniu životného prostredia a zdravia ľudí, dodržujte návod na použitie.

Slovenská republika:

Zákon č. 79/2015 Z. z. Zákon o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

Zákon č. 67/2010 Z. z. Zákon o podmienkach uvedenia chemických látok a chemických zmesí na trh a o zmene a doplnení niektorých zákonov (chemický zákon) v platnom znení

Zákon č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

Zákon č. 124/2006 Z. z., Zákon o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení

Zákon č. 364/2004 Z. z. Zákon o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v platnom znení



BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady č.1907/2006 /ES (REACH), v platnom znení  
Smernica EP a Rady 2006/12/ES o odpadoch, v platnom znení  
Smernica Rady 1991/689/EHS o nebezpečných odpadoch, v platnom znení

## 15.2. Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Pokyny k zaobchádzaniu s produktom nájdete v oddiele 7 a 8 tejto Karty bezpečnostných údajov.

## ODDIEL 16: Ďalšie informácie

Pre správne a bezpečné zaobchádzanie s produktom dbajte prosím schválených podmienok, ktoré sú uvedené na produktovej etikete.

Úplné znenie klasifikácie vrátane tried nebezpečnosti a výstražných upozornení, ak sú uvedené v kapitole 2 alebo 3:

Asp. Tox.	Nebezpečenstvo aspirácie
Skin Corr./Irrit.	Poleptanie/podráždenie pokožky
Eye Dam./Irrit.	Ťažké poškodenie/podráždenie očí
STOT SE	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia
Repr.	Reprodukčne toxický
Aquatic Chronic	Nebezpečenstvo pre vodné prostredie - chronická
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H315	Dráždi kožu.
H319	Spôsobuje vážne podráždenie očí.
H336	Môže spôsobiť ospalosť alebo závraty.
H361d	Podозrenie, že spôsobuje poškodenie nenarodeného dieťaťa.
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
EUH401	Dodržiavajte návod na používanie, aby ste zabránili vzniku rizík pre zdravie ľudí a životné prostredie.
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
EUH066	Opakovaná expozícia môže spôsobiť vysušenie alebo popraskanie pokožky.

### skratky

ADR = Európske Nariadenie o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru. ADN = Európske Nariadenie o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru po vnútrozemských vodných cestách. ATE = odhady akútnej toxicity. CAO = Len nákladné lietadlo. CAS = Chemical Abstract Service. CLP = Nariadenie o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí. DIN = Nemecká národná organizácia pre normalizáciu. DNEL = Odvodená úroveň bez účinku. EC50 = Medián účinnej koncentrácie pre 50% populácie. ES = Európske spoločenstvo. EN = Európska norma. IARC = Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny. IATA = Medzinárodné združenie leteckej dopravy. Kód IBC = Kód IBC kontajnera. IMDG = Medzinárodný námorný kódex nebezpečného tovaru. ISO = Medzinárodná organizácia pre normalizáciu. STEL = Limitná hodnota krátkodobého vystavenia. LC50 = Medián letálnej koncentrácie pre 50% populácie. LD50 = medián smrteľnej dávky pre 50% populácie. TLV = Maximálna prípustná koncentrácia. MARPOL = Medzinárodný dohovor o zabránení znečisťovania z lodí. NEN = holandská norma. NOEC = koncentrácia bez pozorovaného účinku. OEL = Expozičný limit na pracovisku. OECD = Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj. PBT = perzistentný, bioakumulatívny a toxický. PNEC = predpokladaná hladina bez účinku. ppm = počet častíc na milión. RID = Európske Nariadenie o

---

BASF Karta bezpečnostných údajov v súlade s Nariadením EP a Rady (ES) č. 1907/2006/EU, ktorá sa z času na čas mení a dopĺňa.

Dátum / Prepracovaná: 25.09.2024

Verzia: 14.0

Dátum / Predošlá verzia: 09.02.2022

Predošlá verzia: 13.0

Produkt: **Stratos® Ultra**

(ID č. 30276412/SDS\_CPA\_SK/SK)

Dátum tlače 25.09.2024

---

medzinárodnej železničnej preprave nebezpečného tovaru. TWA = Časovo vážený priemer. UN-číslo = UN číslo pri preprave. vPvB = veľmi perzistentná a veľmi bioakumulatívna.

Údaje obsiahnuté v tejto Karte bezpečnostných údajov sú založené na našich súčasných poznatkoch a skúsenostiach a charakterizujú produkt z hľadiska bezpečnosti. Táto Karta bezpečnostných údajov nie je ani Certifikát analýzy (CoA) ani technický list a nesmie byť zamenená za dohodu o špecifikácii. Identifikované použitia v tejto Karte bezpečnostných údajov nepredstavujú dohodu o zodpovedajúcej zmluvnej kvalite látky/zmesi ani zmluvne určený účel. Je zodpovednosťou príjemcu produktu, aby zabezpečil dodržiavanie všetkých vlastníckych práv a existujúcich zákonov a právnych predpisov.

---

Zvislé čiarky na ľavom okraji označujú zmeny oproti predošlému vydaniu.